



Marljiva "sivka"

Èe je katero od letošnjih "naših" svetovnih znanstvenih sreèanj, ki so •e bila ali se bodo še zvrstila, Sloveniji takorekoè pisano na ko•o, je to gotovo Apimondia 2003. Najveèji dveletni svetovni èebelarski dogodek vsakokrat pritegne ugledne znanstvenike, farmacevte, izdelovalce èebelarske opreme, spominkov, izdajatelje literature o èebelarstvu in kajpada èebelarje. Slednjih je pri nas vsaj osem tisoè, med tisoè prebivalci so štirje èebelarji, ki so tudi dobro organizirani.

V primerjavi z nekaterimi èebelarskimi "velesilami" naših pribli•no 2000 ton pridelka na leto ne pomeni kdo ve kako veliko; a ravno prav, èe na hitro izraèunamo, da lahko (statistièno) vendarle vsak prebivalec dobi kilogramski kozarèek na leto ... Kot nekdanj, ko ljudje še niso poznali sladkorja in skoraj ni bilo slovenske kmetije brez nepogrešljivih kranjièev (danes •e pozabljenega imena za èebelje panje). Med je bil edino (zdravo) sladilo, vosek pa nepogrešljiva sestavina za izdelavo sveè. Proti koncu 19. stoletja se je potem v naših krajih zaèela •ivahna trgovina z •ivimi èebelami in roji, pozneje pa z maticami kranjske pasme. Njihovo delo danes nadaljujejo vzrejevalci matic: vsako leto jih pribli•no 40.000 prodajo poveèini v Srednjo in Zahodno Evropo, nekaj pa tudi na druge celine.

Naša avtohtona marljiva kranjska sivka ima namreè praktièno vse dobre lastnosti. Njen poznavalec in•. Franc Šivic rad poudarja, da je "skromna, varèna, nezahtevna in neagresivna". Da tudi naši pridelki slovijo po kakovosti, potrjuje kopica medalj in priznanj, s katerimi se praviloma vraèajo iz sveta slovenski èebelarji. In èe v dr•avah, ki so velike pridelovalke medu, govorijo o èebelarski industriji, so naši predniki govorili o poeziji kmetijstva. Kajti povsod v svetu pravijo, da èebela pogine, pri nas pa umre ... Zato tudi èebelarstvo pri nas ne bi smelo zamreti, èeprav jih prièenja skrbeti, ker se èlanstvo s povpreèno starostjo 65 let stara hitreje kot priliva podmladek. Vprašanje pa je tudi, je slišati opozorila, ali so slovenski èebelarji dovolj pripravljeni na nove okolišèine, ko bo sprošèen prost pretok ne le ljudi in kapitala, ampak tudi - èebel.

Dragica Bošnjak

Ob praznovanju dneva oèetov ima vsakdo najprej pred oèmi lik svojega oèeta. Kakor slovenski pisatelj in duhovnik Franc Saleški Fin•gar pravi, da je Francetovega Franceta France, tako morem tudi jaz podobno reèi, da sem Lojzetov Lojze. Lojze je ime mojemu oèetu in jaz, njegov prvorojenec, sem dobil pri krstu njegovo ime in enako ime je imel tudi oèe mojega oèeta. Sem torej Lojzetovega Lojzeta Lojze. Kaj bolj za nazaj pa nimam veè zgodovinskega spomina. A ni pravzaprav •alostno, kako malo vemo o svojih koreninah. Dva, tri rodove nazaj, pa konec. Vendar koliko èloveških usod je pripravljalo prihod mojega •ivljenja.

Oèetovski dan pa seveda ni osamljen dan, ampak klièe po materi in oba: oèe in mati klièeta sina in hère, sinove in hère. Tako se ta praznik lahko zares slovesno praznuje le ob dru•inskem ognjišèu. Seveda velja popolnoma isto za materinski dan. Ta dva praznika ne klièeta le po partnerju, paè pa po obèestvu, ki mu •e tisoèletja reèemo dru•ina.

p. Ciril

kotiček naših mladih

Y O U T H S E C T I O N

•ivijo!

As spring rolls in on our happy little part of earth, we come closer to finishing the year. Between here and now however, there are many things still to be done.

With the church in Melbourne getting a 'face-lift' and Sydney's busy preparations to stage this year's Youth Concert – now is the busiest time of all. Also for many students – in University or High School now is exam time and the pressure is on.

With all this excitement in the air – let us not forget to enjoy life and have fun!



dances, cute kids dressed as rabbits, poems, soloist songs and a hilarious play describing "Young Love".

The play starred Ljubica Postruvin and Andrew Fistriè, playing a young couple, who were blatantly 'hopeless in love'. It showed them 30 years later – still in love but perhaps 'not as obviously'.

Thanks to Iris Diether and Lydia Bratina - Slomškova šola presented a delightful play about 'zajèki' and after the two Urdih girls played the piano (Jessica) and said a poem (Anita).

Father's Day

This year Kew staged a wonderful performance in honour of our beloved "oèe". The turn out was good – as the men who were lucky enough to experience 'fatherhood', happily drank their free whiskies or "šnopc".

The show was a mixed bag, presenting lively

Iskra dance group once again performed – officially under direct assistance from Michelle Fistriè. After the performance the group paid tribute to Meta Lenarèie, former dance teacher and instructor.

There was an excellent display of talent as three young ladies produced great solo performances – Zalika Rizmal, Leah and Melissa Fistriè.



To end, the poem "Vaša Domovina" was recited, reflecting a grandchild's experience on his grandfather's homeland.

The oldest was Mr. Tone Brne, grandfather with the most children was given to Mr. Lojze Jeriè, while youngest father was Mr. Andrew Fistriè.

It was a great show!

The Youth Concert is upon us and so I will see all you people there soon.

The Editor

misli_corner@hotmail.com



NICOLE JERNEJÈÈ je 9. avgusta 2003 povabila k slovesnosti prvega obhajila poleg svojih domaèih, sorodnikov, in prijateljev tudi patra Cirila, patra Valerijana in misijonarko Marijo. Lepa slovesnot je bila v cerkvi Our Lady Help of Christians na Elthamu. Enajst njenih sošolcev je v veèeru tiste sobote med lepo oblikovano sveto mašo skupaj s starši ter brati in sestrami prviè pristopilo k Božji mizi. Po slovesnosti v cerkvi je Nicole povabila svoje stare starše Janeza in Marijo Jernejèè, Franka in Marijo Grl ter mnogo svojih sorodnikov in prijateljev k njim domov, kjer je bilo praznièno vzdušje. Njena stara mama je prinesla podobico, ki jo je prejel na dan prvega svetega obhajila 27. julija 1902 njen oèe Andrej Jernejèè, Nicolin pradedek. Nicole sedaj rada tudi ministrira v naši cerkvi v Kew in obiskuje Slomškovo šolo.



Napis na spominski podobici iz leta 1902.

A sponsored cadetship at the Australian Maritime College in Launceston

BRENT KLEKAR je set for a life on the high seas following his successful application for a sponsored cadetship at the Australian Maritime College in Launceston.

International company TeeKays Shipping chose Brent from a national field of candidates and formalised the offer after trying him out at sea.

Only six cadets are chosen in Australia each year by the worldwide company to train as officers on their massive tankers. Brent applied for the sponsored scholarship, which qualifies the post of Deck Cadet Officer. He had an advantage over mostly older competition in his already considerable sea – time, and his proven ability to handle isolated conditions. Brent had a trainee Master Fisherman's Licence from the age of 11 and clocked up some serious sea – time with Fraser Island locals, where he grew up. His father, National Parks ranger Bart Klekar was stationed on the island for 10 years. His

mother, Jenny, home schooled Brent, along with younger brothers Joe and Matt. When he reached high school age Brent boarded at MCA.

A welding course and a mechanic workshop through the school's AVS program, plus his science and maths result, put Brent in the box seat for the cadet-ship. He was selected for 10-days trial in mid – January on the Barrington, a 185-metre oil tanker. The company was impressed with the way Brent handled himself, despite the extreme weather conditions they experienced in south east Australian waters.

Brent left for Launceston on January 27 to start his three-year course, beginning with 15 weeks off-ship training at the Australian Maritime College. When he finishes in 2006, Brent will have an Adv. Diploma of App Science (Nautical Science) in one hand, passport to the world in the other, and his eye focused on the Master 's job.

29. mladinski koncert v Sydneyu



The theme for this year's 29th annual Slovenian youth concert is IGNITE. The theme was selected with the intention of reviving and re-uniting the Slovenian communities throughout Australia. We would love to see as many Australian Slovenians, particularly youth and young adults in Sydney on 4 October. This year, we will not be hosting an annual youth concert but rather a full weekend jam packed with activities for all ages. For example, there will be social events planned on the Friday night before the concert for various age groups. The concert will be held in the afternoon and will be followed by a dance and Sunday there will be family fun activities planned for after mass including a jumping castle. If you

would like to perform, please contact your local Slovenian church for an application form or alternatively, email Tanya Andrejas on tanyandrejas@hotmail.com. That's all for now, stop reading and start organising your trip to Merrylands for 3-5 October 2003. If you have any queries in relation to the weekend events OR if there are any businesses, or Slovenian organisations that would like to financially assist with the IGNITE weekend's events, please phone Julie Brcar 0409 365 525. Looking forward to seeing as many of you as possible!

The IGNITE Committee

Julie Brcar

tel: +61 (0) 2 9201 6405, +61 (0) 409 365 525

Romanje v Sveto de•elo - Izrael in Palestino

Cenjeni rojaki in rojakinje,

ob naertovanju dopusta v domovini Sloveniji imate odli•no prilo•nost tudi romati v Sveto de•elo. Skozi celo leto vam Komisariat za Sveto de•elo pripravlja potovanja v svetopisemski svet Stare in Nove zaveze. Letalske zveze iz Ljubljane ali Trsta, v Sveti de•eli poteka romanje z avtobusom in nekoliko peš. Termini romanj so razporejeni skozi vse letne •ase:

- pobo•i•no - novoletna skupina, konec februarja, romanje za cvetno nedeljo, julijska skupina, konec oktobra, s praznikom Vseh svetih.

Tudi Sinaj v Egiptu, Jordanija s svetovnim •udesom Petro, gora Nebo...

Romajte v Sveto de•elo s fran•iškani, ki so •e 800 let varuhi krš•anskih krajev in svetiš•e v Sveti de•eli. Dotatne informacije vam daje Komisariat za Sveto de•elo ali na spetni strani. Romanje navadno traja 8-9 dni, ko je na programu še Egipt in Jordanija, pa nekoliko ve•e. Okvirna cena je 1000 USD; podrobneje je dolo•eno pri vsakem razpisu posebej. Z veseljem vas pri•ekujemo kot romarje v Jezusovi domovini.

p. Peter Lavrih, komisar za Sveto de•elo.

Komisariat za Sveto de•elo, Tr•aška 85, 1000 Ljubljana

tel.: ++386 1 423 65 10, fax.: ++386 1 423 30 20, mob.: ++386 41 66 91 34

www.rkc.si/cts/komisar

email: pater.peter@rkc.si



DOM POËITKA MATERE ROMANE
Slovenski dom za ostarele
11-15 A'Beckett Street
KEW VIC 3101



MOTHER ROMANA HOME
Slovenian Hostel for the Aged
Phone: 03 9853 1054
Fax: 03 9855 0811

Dom poëitka matere Romane je slovenska ustanova, ki nudi bivanje v domaem okolju ostarelim in vsem, ki potrebujejo nego. Prijazna in topla soba, domaàa hrana, vesela dru•ba, popolna zdravniška nega in celotna oskrba je samo del tega, kar boste našli v domu poëitka le 20 metrov od slovenske cerkve v Kew.

Pogoj za sprejem v Dom je »Aged Care Assessment Document«, katerega vam pomaga preskrbeti vaš zdravnik. Osnovna tarifa je 85% od avstralske starostne pokojnine. Pogoj za sprejem ni na osnovi posameznikovega premo•enja, temveè na podlagi zdravstvenega stanja in potrebne nege.

Ste mogoèe sami •e razmišljali, kakšno bi bilo •ivljenje v Domu, poznate koga, ki bi potreboval usluge slovenskega doma poëitka, ali pa •elite kaj veè vedeti? Potem je res najbolje, da èimprej poklièete upravnico, gospo Sandro Krnel, po telefonu in se dogovorite za primeren èas oglada Doma. Ker je zadnje èase med Slovenci precej veè zanimanja in veèje povpraševanje za vstop v Dom, vam bo gospa Sandra rade volje povedala, kako dolgo bo treba poèakati na prvo prosto mesto. Dobili boste tudi prave odgovore na vsa druga vprašanja.

GLAS SLOVENIJE

Informativni meseènik z angleško prilogo
»THE VOICE OF SLOVENIA«
PO BOX 191, SYLVANIA NSW 2224
Telefon: 02 9522 9911 Fax: 02 9522 9922
Domaèa stran na internetu:
STIËIŠËE AVSTRALSKIH SLOVENCEV
glasslovenije.com.au

DISTINCTION PRINTING PTY. LTD.

Lastnika
Simon Kovaèiè in James Rizzo

Tiskarna za
brošure, knjige in barvna dela

164 Victoria Street, BRUNSWICK, VIC 3056
Telephone: 03 9387 8488

DIPLOMATSKA KONZULARNA PREDSTAVNIŠTVA

Veleposlaništvo Republike Slovenije
Telefon: 02 6243 4830
Fax: 02 6243 4827
Embassy of Republic of Slovenia
PO BOX 284, Civic Square
CANBERRA, ACT 2608

GENERALNI KONZULAT RS SYDNEY

Telefon: 02 9517 1591
Fax: 02 9519 8889
PO Box 188, COOGEE, NSW 2034

GENERALNI KONZULAT RS NOVA ZELANDIJA

Telefon: 04 567 0027
Fax: 04 567 0024
PO BOX 30247, LOWER HUT, NZ
PO BOX 5, SMITHFIELD, NSW 2164